



HỌC ANH NGỮ TRÊN ĐÀI VOA

Đi nghe bài học, xin [BỘ M VÀO ĐÂY](#)

Đây là Chương Trình Anh Ngữ Sinh Động, New Dynamic English, **bài 98**. Phạm Văn xin kính chào quý vị thính giả. Chương trình hôm nay là Do You Like to Read Mystery Stories? Bạn có thích đọc truyện Bí ẩn không?

Ôn lại: Mystery stories, a mystery (sing.) truyện bí ẩn, kinh dị. Mystery stories có thể viết gọn là mysteries=truyện bí ẩn, kinh dị. Edgar Allan Poe was a great American mystery writer=Edgar Allan Poe là nhà văn viết truyện bí ẩn Hoa Kỳ nổi tiếng. Stephen King is also a well known American mystery writer=Stephen King cũng là một nhà văn viết truyện kinh dị Hoa Kỳ nổi danh.

I'm on vacation=tôi đang đi nghỉ mát;

I love to sit on the beach and read mysteries= Tôi thích ngồi trên bãi biển và đọc truyện bí ẩn.

Likes (n.)=những gì mình thích.

Dislikes (n.) =những điều mình không thích. [Động từ: to like, to dislike]

Music

Cut 1

Max (voice over): Hi, I'm Max.

Kathy (voice over): Hello. My name is Kathy.

Max and Kathy (voice over): Welcome to New Dynamic English!

New Dynamic English is a basic English language course and an introduction to American people and culture.

Larry: Today's unit is Do You Like To Read Mystery Stories? This lesson focuses on likes and dislikes and on "can" and "can't."

MUSIC

Max: Hi, Kathy. How are you ?

Kathy: I'm fine. Yourself ?

Max: Just great. Who's our guest today?

Kathy: Today's guest is Martha Harris.

Max: The mystery writer?

Kathy: That's right. She writes mystery stories.

Max: And what are we going to talk about?

Kathy: We're going to talk about books and reading. Max, do you like to read mystery stories?

Max: Yes, I do. I like to read mystery stories, especially when I'm on vacation.

Kathy: Me too. I love to sit on the beach and read mysteries.

I also like to read mysteries when I'm on an airplane.

Max: Not me. When I'm on an airplane, I like to listen to music.

Kathy: Well, let's take a short break, and then we'll talk with our guest.

MUSIC

Vietnamese Explanation

Trong đ n t i, quí v nghe và l p l i. Ôn l i: to like là đ ng t . Likes=(danh t) nh ng đ i u ta thích làm.

Cut 2

Language Focus. Listen and repeat: What does she like to do when...?

Larry: Listen carefully.

Max: What does Kathy like to do when she's on an airplane? (pause for repeat)

Max: She likes to read mysteries. (pause for repeat)

Max: She likes to read mysteries when she's on an airplane. (pause for repeat)

Kathy: What does Max like to do when he's on an airplane? (pause for repeat)

Kathy: He likes to listen to music. (pause for repeat)

Kathy: He likes to listen to music when he's on an airplane. (pause for repeat)

MUSIC

Vietnamese Explanation

Trong đó n t i, Kathy ph ng v n bà Martha Harris, nhà văn vi t truy n bí n, a mystery writer.
A mystery story=m t truy n bí n hay kinh đ , hay nói t t, a mystery.

A capital crime=t i t hình. [Nh n xét: ch "capital" g c ti ng La tinh capitalis nghĩa là "th , đ u".

Capital crime, capital offense=t i chém đ u (x a) nay là t i t hình.

Decapitate=chém đ u.

A man who committed a capital offense used to be decapitated= Ng i ph m t i t hình ngày x a b chém đ u.

Capital punishment=ph t t hình.

Capital (adj.) có nghĩa là chính, quan tr ng nh t: capital city=thành ph chính. Danh t "capital" nay ch th ph hay th đô.

Capitol=[tên ch đ n th th n Jupiter ở Rome] nay ch Qu c H i M .

Capitol Hill=tên ch Qu c H i M]. Capitol cũng ch toà dân bi u c a ti u bang.

Your stories usually take place in Washington, D.C., don't they?=Truy n bà vi t th ng l y b i c nh là Washington, D.C, ph i không?

Take place=x y ra, di n ra.

I also like to read books about history=tôi cũng thích đ c sách vi t v l ch s .

American presidents=các t ng th ng Hoa K .

Abraham Lincoln= t ng th ng Hoa K th 16 (1809 1865.)

Cut 3

Interview: Martha Harris: I write mystery stories. Right now I'm writing...

Larry: Interview Martha Harris writes mystery stories.

Kathy: Now it's time for today's interview. Our guest today is Martha Harris. Hello, Martha. You write mystery stories, don't you?

Martha: Yes, I do. Right now I'm writing a story called "A Capital Crime."

Kathy: Your stories usually take place in Washington, D.C., don't they?

Martha: That's right. I live in Washington and I like to write about Washington.

Kathy: Do you like to read mystery stories?

Martha: Certainly.

Kathy: Who's your favorite mystery writer?

Martha: Edgar Allan Poe.

Kathy: What other kinds of books do you read?

Martha: I also like to read books about history.

Especially books about American presidents.

Right now I'm reading a book about Abraham Lincoln.

Kathy: That sounds interesting.

Martha: Yes, it is.

Kathy: Our guest is Martha Harris. We'll talk more after our break. This is New Dynamic English.

MUSIC

Vietnamese Explanation

Trong ph n t i, quí v nghe và l p l i.

Cut 4

Language Focus. Listen with Music: She writes... She's writing...

Larry: Listen carefully.

Max: writes

Max: Martha writes mystery stories. (pause for repeat)

Max: is writing

Max: Right now, she's writing a story called "A Capital Crime." (pause for repeat)

Max: likes to read

Max: She likes to read books about American presidents. (pause for repeat)

Max: is reading

Max: Right now, she's reading a book about Abraham Lincoln. (pause for repeat)

MUSIC

Vietnamese Explanation

Trong ph␣ n t␣ i, quí v␣ nghe Martha Harris nói v␣ nh␣ ng thú tiêu khi␣ n c␣ a bà và ch␣ ng bà.

Card games=các trò ch␣ i bài. To play cards=ch␣ i bài.

A card player=ng␣ i ch␣ i bài.

We play cards with our friends every Saturday night.=M␣ i t␣ i th␣ b␣ y, chúng tôi ch␣ i bài v␣ i b␣ n.

Poker=bài xì.

Bridge=bài brít.

Chess=c␣

Cut 5

Interview 2: Martha Harris: What else do you like to do?

Larry: Interview Martha and her husband like to play cards.

Kathy: Our guest today is Martha Harris. She is a mystery writer and she lives in Washington, D.C. You like to read mystery stories. What else do you like to do in your free time?

Martha: Well, my husband and I take classes at American University, here in Washington. We also like to play cards. We play cards with our friends every Saturday night.

Kathy: What kinds of card games do you play?

Martha: Our favorite game is bridge, but we like all kinds of card games.

Kathy: How about poker? Can you play poker?

Martha: I can't, but my husband can. He's a fairly good poker player. He plays poker with his friends every Thursday night.

Kathy: OK. Thank you, Martha. Our guest is Martha Harris. We'll talk more after our break. This is New Dynamic English.

MUSIC

Vietnamese Explanation

Trong ph n t i, xin nghe r i l p i cách dùng can và can't. Ôn l i: khi dùng to know (bi t làm gì) thì theo sau b i how to. She doesn't know how to play poker=bà y không bi t ch i bài xì.

Cut 6

Language Focus. Listen with Music: Can or can't?

Larry: Listen carefully.

Larry: Listen carefully. Can or can't?

Max: Martha's husband can play poker. (pause for repeat)

Max: He likes to play poker with his friends. (pause for repeat)

Max: His friends can play poker. (pause for repeat)

Max: They play poker every Thursday night. (pause for repeat)

Max: Martha can't play poker. (pause for repeat)

Max: She doesn't know how to play poker. (pause for repeat)

MUSIC

Vietnamese Explanation

Trong ph␣ n t␣ i, quý v␣ nghe m␣ t đ␣ n th␣ , email.

Cut 7

E mail: Can you play chess?

Larry: E mail Martha likes to play chess. She's a pretty good player, but her husband doesn't play very well.

I enjoy playing chess= Tôi thích ch␣ i c␣ .

He doesn't play very well=Ông ␣ y không ch␣ i gi␣ i l␣ m.

I always win. I always beat him=Bao gi␣ tôi cũng th␣ ng.

I'm too good for him=tôi ch␣ i gi␣ i h␣ n ông ␣ y nhi␣ u l␣ m.

Kathy: Welcome back. It's time to check our e mail. We have an e mail from Lois in Detroit.

[Lois, tên đàn bà, đ␣ c là Lô is] Her question is: My favorite game is chess. Can you play chess?

Martha: Yes, I can. I enjoy playing chess. I'm a pretty good chess player.

Kathy: Does your husband play chess?

Martha: Yes, he does, but he doesn't play very well.

Kathy: Do you ever play chess with your husband?

Martha: Once in a while. But he doesn't like to play with me.

Kathy: Why not?

Martha: I'm too good for him. I always win.

Kathy: Thank you. Martha, thank you for being on our show.

Martha: My pleasure.

Kathy: Let's take a short break.

MUSIC

Vietnamese Explanation

Trong ph␣ n t␣ i, xin nghe r␣ i tr␣ l␣ i, căn c␣ vào ý nghĩa trong bài.

Cut 8

Language Focus. Listen and answer: Does she know how to play chess?

Larry: Listen and answer.

Max: Does Martha know how to play chess? (ding) (pause for answer)

Max: Yes, she does. (short pause)

Max: How well does she play? (ding) (pause for answer)

Max: She plays pretty well. (short pause)

Max: Does her husband know how to play chess? (ding) (pause for answer)

Max: Yes, he does. (short pause)

Max: How well does he play? (ding) (pause for answer)

Max: He doesn't play very well. (short pause)

MUSIC

Vietnamese Explanation

Trong ph n t i, quí v nghe m t m u đàm tho i hàng ngày ở Văn phòng Nhân viên Du lịch (At a Travel Agent) M t bà nói v i nhân viên du lịch bà mu n đi ngh mát ở Hawaii.

M y ch khó: recommend= gi i thi u.

I'd like to go to Hawaii next month=tháng t i tôi mu n đi H Uy Di.

Can you recommend a place to stay?= Ông có th gi i thi u cho tôi m t n i tr không?

Relax=ngh ng i cho tho i mái, th giãn.

Cut 9

Dialogue: Part 1. At a Travel Agent

Larry: Daily Dialogue: At a Travel Agent (Part 1)

Larry: Listen to the conversation.

Agent: Can I help you? (short pause)

Customer: Yes, I'd like to go to Hawaii next month. (short pause)

Customer: Can you recommend a place to stay? (short pause)

Agent: What do you like to do when you're on vacation? (short pause)

Customer: Nothing. Mostly I like to relax. (short pause)

Larry: Listen and repeat.

Agent: Can I help you? (pause for repeat)

Customer: Yes, I'd like to go to Hawaii next month. (pause for repeat)

Anh Ng Sinh đ ng - bài số 98: Đ c truy n bí n.

Tác Giả: VOA

Thứ Bảy, 29 Tháng 11 Năm 2008 02:31

Customer: Can you recommend a place to stay? (pause for repeat)

Agent: What do you like to do when you're on vacation? (pause for repeat)

Customer: Nothing. Mostly I like to relax. (pause for repeat)

Vietnamese Explanation

Quý v v a h c xong bài 98 trong Ch ng Trình Anh Ng Sinh Đ ng. Ph m Văn xin kính chào quý v thính gi và xin h n g p l i trong m t bài k ti p.